

台灣掀起狂歡熱潮報紙出號外

于儀入圍世界小姐

子，每月賺的薪金，都如數交給媽媽，自己從來不亂花錢。從唸高中三年級那年開始，小儀就考進國防部工作，一直過着半工半讀的日子。手父認為，小儀是個內向型喜歡靜的女娃娃，工作及課餘之暇，喜歡坐在家裏看看小說，偶爾也看看電影或游泳，但是從不逾時回家，父母的話，也從不違拗。

對於擁有如此美麗，並能光大門楣的女兒，于父除了驕傲之外，對於于儀，他也具有一種深遠期望，他說：小儀回國之後，當然還是照常半工讀了，可是，他希于儀在完成大學畢業之後，能够繼續出國深造，這個願望將來可能會受環境限制，但是他做父親的一定要盡自己全部力量去做，務使于儀在未來學業上能有一番造就。

前住于家道質的人，大家都認為于誠這次之能揚威遇阿密，首功應歸于儀媽媽，因為媽媽巧手設計的一襲晚禮服，替女兒在邁阿密奠定了勝利的基礎，可是于儀媽媽却非常謙虛，她認為這件幸運的晚禮服固屬得勝因素之一，但是，于儀今天之所以能得到這份榮譽，主要應歸功於劉秀曼的推薦，以及她大女兒的全力保薦！

量，僅足二十天消耗，若短期內沒有儲盈大雨補救，其後果更為嚴重。

因近年東京人口增達千萬，加以「世運」將於本年十月間在東京舉行，日本官商各界正準備乘此機會發展其國內工業及旅遊事業，以挽救其經濟危機。（未完）

通說

由於大女兒的全力堅持，而且不願讓于鑄失策，所以她老兩口就勉強答應了，這位心滿意足的母親說：想不到于鑄居然得到如此高的榮譽，這實是她始料所不及的！

于母稱讚自己三個女兒都是懂事的乖孩子，她大女以往在華顧園團任職，今年考中民航公司做空中小姐，每月賺的錢都如數交給她，于儀賺的錢雖然較少，但也是一文不少的如數交給她，兩個女兒回家之後，都自動幫她分勞家事。

當時水花濺出，直流向逸園賽狗場，使跑道頓成澤國，水深區達六七寸，幸而澳門賽狗會跑道疏導水流設備完善，在拘狗人員全力料理下，水流不久全部流出，不致影響本週賽狗。

由於提督馬路連續發生兩次地底水管爆炸，地面破裂，澳門警方為安全計

子母燐燐她的二女兒是個烹任能手，她說子燐燐的「紅燒魚」，「螞蟻上樹」以及做的春捲，手藝真是不輸一般名廚。【續完】

已將附近地區封鎖，禁止車輛來往，並派大隊警員看守，勸諭市民勿走近，防肇意外。

另悉：全澳水電中斷供應時，市民

東京發生嚴重水荒

(東京通訊) 東京發生水荒，其嚴重情形，比較香港去年同期水荒爲甚，此事極引起香港工商業各々人士及遊客關注。

力停止時，國際酒店，東亞酒店升降機均有多人被困，歷時凡三小時之久，情形極爲狼狽。【續完】

查東京是日本的首都，也是東南亞的旅遊軍地，與香港關係最為密切，這次發生水荒，連大廈、旅社、飯店的冷氣機也要停止使用，其嚴重情形，為戰後日本所僅見。

美盛金舖

十足金葉珠寶玉器

專營 **眼鏡 時鐘 銀器**

MEI SHING

243 MAIN ST., MTU 4-6656
VANCOUVER 4, B. C.

據此間旅遊社透露：東京發生嚴重水荒的消息傳到香港後，準備由港前赴東京的遊客，除了有特急事務者，未有改變其行程外，其餘多觀望不前，有等外來的遊客，則準備到達東京後，即轉赴箱根，大阪，京都等地或直赴橫濱，大阪，而不在東京停留，因近日天氣酷熱，若旅社，飯館停止使用冷氣機及限制用水，對於居停與遊樂，實諸多不便也。

龍鳳花燭夜 人生快事
金榜題名時
一壺兩件 人生樂事
淺酌深談

秘書寶路 同立正
R. C. ROYAL BAKERY & CONFECTIONERY ST. E.

由此看來，東京此次發生嚴重水荒，對旅遊事業，影響最大，因其存水

VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3953

澳門突然連續爆炸

該處居民又說：日昨督督馬路近逸園賽狗場之平底水管，曾一度發生爆炸，當時水花濺出，直流向逸園賽狗場，使跑道頓成澤國，水深區達六七寸，幸而澳門賽狗會跑道疏導水喉設備完善，在狗場人員全力料理下，水流不久全盤流出，不致影響本週賽狗。

由於提督馬路連續發生兩次地底水管爆炸，地面破裂，澳門警方爲安全計，已將附近地區封鎖，禁止車輛來往，並派大隊警員看守，勸諭市民勿走近，防肇意外。

另悉：全澳水電中斷供應時，市里人心惶惶，紛紛致電水電兩局詢問損壞情形；交通一度呈混亂現象，全澳公營場所包括酒樓，餐室營業微有影響。電力停止時，國際酒店，東亞酒店升降梯均有多人被困，歷時凡三小時之久，情形極為狼狽。【續完】

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU: 3-3032

新到
大肉生薑
鮮馬蹄
鮮蓮藕
黃片糖
仁面醬
生膠拖鞋

MU 4-3743

園 桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.

格外歡迎	僑胞光顧	隨時應命	大鑊小酌	招呼妥當	地方雅潔	調味烹飪	廚師上等
------	------	------	------	------	------	------	------

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 AL 5-3893

寶美

院容美界女

號九牌門街東定市喜

電話 MU. 3-6415

美容專家精工妙法
電指預約保證滿意

本院專治：
各種皮膚病、
粉刺、雀斑、
黑痣、脫髮、
燙傷、凍瘡、
疥癬、濕疹、
汗斑、手足皸裂、
無名腫毒、
蚊蟲叮咬、
小兒疳積、
婦女經帶、
產後調理、
嬰兒護理、
家庭保健、
美容化妝、
新娘造型、
晚會禮服、
內衣褲襪、
鞋帽配飾、
生活常識、
健康講座、
各類書籍、
代辦各項、
法律事務、
會計稅務、
保險業務、
房地產開發、
建築設計、
園林景觀、
室內裝修、
家具選購、
汽車維修、
駕駛培訓、
旅遊簽證、
機票預訂、
酒店預訂、
餐館預訂、
婚禮籌劃、
生日派對、
公司聚餐、
商務接待、
政府機關、
學校團體、
社會各界、
均有服務。

十足金業珠寶玉器
美盛金鋪
MEE SHING
眼鏡 鐘鏢
243 MAIN ST., MU 4-6656
VANCOUVER 4, B. C.

龍鳳花燭夜 人生快事
金榜題名時
一壺兩件 人生樂事
淺酌深談

埠
 秘書寶路
 人同
 立正
 B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST. E.
 VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3953


 雲高華 利僑貿易行
 LEKIU IMPORTING CO. LTD.
 Phones: MU3-7451 MU5-8950
 256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

大幫運到
 一磅膠袋庄及
 十二磅罐庄
 農夫牌
 萬里望花生
 半磅膠袋庄
 台灣蘭花牌
 咸脆花生

溫高
華埠

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

十四週年紀念

大減價三天

日期：八月十三日（星期四）
 十四日（星期五）
 十五日（星期六）

全部貨物 減價平賣
市內各處 專車送到

△中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十八屆，六四，六，第八號

爲通告事。案查本黨全加第十九屆總親大會事，經已由第十八屆洪懇辭謝輪席在第四區卡技利支部舉行。今已接得卡技利支部來函備案。該支部遵查立第十九屆總親大會籌備處，組織各部職員，分科任事；並訂期於本年十月十五日舉行洪懇辭謝大會開幕典禮在案。茲根據洪懇辭第六十二章程辦理。特此發出通告。全加各級黨部及總權社徵求新提案。同時爲節省懇親時間及便利工作起見，加各級黨部及總權社自行集會。先行檢討本黨第十八屆總親全部議案。如認爲某一案，仍然適合，即照錄，如認爲某案要修改或刪除者，可由各支部根據修改或刪除之意見。上述新提案及修改舊案等情，限於本年九月卅一日前，

國洪門民治黨駐全加各支部暨羅權總支部一體知照
中國洪門民治黨駐加總支部
中華民國五十三年六月十八日
秘書簡建平

△中國洪門民治黨駐加總支部通告
第十八屆，六四，六，第9號

通告事：案查本黨全加第十九屆懇親大會，經已決定於今年十月廿五日，第四區區首卡技利支部舉行，經由本總支部通告全加黨社預備提案，茲根據第十八屆決議案，第六十二章第三條，徵收懇親費案，懇親會所轄區，（第四區，卡技利，列必珠，尾利慎血，沙市加寸，宛地辟，錦棉礮，點順順

如熱心加捐助者，極表歡迎。所收得之懇親費，請于十月一日前，直寄交利支支部籌備處接收，以利進行。

又根據第六十三章第五條，全加懇親會代有法定人數案，總支部應得派代表三名，各支部得派二名，各分部派一名，建權總社二名。各支社，報館，校，均得派代表二名，出席懇親大會，仰我全加各級黨部，建權社，報館，校等。早日照額選定代表，依時出席，並將代表名單及代表行時，預先向總處報告爲要：此佈

右通告

中國洪門民治黨駐全加總支部

中華民國五十三年六月十八日

主委王華章
祕書簡建奎

如因時間不
 便，可用郵
 通辦法與本
 行交易。
 滿地可銀行
 爲加國始創
 最早之銀行



"MY BANK"
 TO A MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS.
 BRANCH
 JAMES O. BOYCE,
 MANAGER
 Thomas Mah Associate Manager
 由一八一七年爲加國各界人士服務

請用透明塑造膠質
保護社會保險証件

加國中央政府，現已開始發給社會保險號數證件，以代替失業保險號數。而此種新號數證件，應永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質（Plastic）將兩面封固，可免起綫紋或摺角，撕裂不易，潮濕難侵，永久鮮明。

本報置有此等機具，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上。廿分鐘內，原物立即交還，今為利便僑界起見，每張減收三毛五，二張五毛。（外埠僑界，請將款連證件付來，即日可以製妥付回。）

本報營業部啓

BAMBOO TERRACE

155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C.

竹林園酒家

特設外賣部

著名食譜

大筵小酌

餚菜豐美

專車送上

三元五毛以上交易

免費送到府上

快捷妥當

免費送餐時間：下午四時至上午二時

電話 683-1935

國信公司
 TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
 89- E. Pender St.
 Vancouver 4, B. C.
 Phone 245, 1-2246

仁和尚
 天寶堂
各種藥酒
 糯米酒
 三蒸酒

美國古利富廠出品
 最佳
 調味粉
味本
 價錢大平

新到正唐山靚生薑
 特別平沽


 驗眼 兼較眼鏡 專家
 屋古律氏
 A. Gerard Hirschberg
 行隆造三十三年
 Toric Optical Co., Ltd.
 118 Hastings St. W.
 MU 1-8329